

♦lykke♦

KYLPYAMME | BATHTUB | BADKAR | BADEWANNE

Arctic Deluxe 1500x750x580mm

Maahantuoja:
IP-Agency Finland Oy
Honkanummentie 13, 01380 Vantaa

IP-Agency Finland Oy – Kaikki oikeudet pidätetään.
Tuote ja käyttöohjeet voivat muuttua. Teknisiä tietoja
voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Importer:
IP-Agency Finland Oy
Honkanummentie 13, 01380 Vantaa
Finland

IP-Agency Finland Oy - All rights reserved. Product
and instructions for use are subject to change. Technical
information is subject to change without notice

Importör:
IP-Agency Finland Oy
Honkanummentie 13, 01380 Vantaa
Finland

IP-Agency Finland Oy - Alla rättigheter förbehållna. Produkt och
bruksanvisning kan komma att ändras. Teknisk information kan
ändras utan föregående meddelande.

Importeur:
IP-Agency Finland Oy
Honkanummentie 13, 01380 Vantaa
Suomi Finland

IP-Agency Finland Oy - Alle Rechte vorbehalten. Änderungen am
Produkt und an der Gebrauchsanweisung sind vorbehalten.
Technische Informationen können ohne vorherige Ankündigung
geändert werden.

FIN

VAROITUS

1. Sydänvaivoista, korkeasta verenpaineesta ja diabeteksestä kärsivien ei tulisi käydä höyrysuihkuissa tai kylvyissä, mikäli he tuntevat olonsa epämukavaksi. (Lapset voivat kylpeä ammeessa aikuisen valvonnassa) Älä jätä lasta ammeeseen ilman että lasta valvotaan lakkaamatta.
2. Älä kylve ammeessa ilman valvontaa, jos olet nauttinut viiniä tai muuta alkoholia tai rasittavan urheilusuorituksen jälkeen.
3. Vedenlämpötilan tulisi olla alle 45 astetta. Ihanteellinen kylpyveden lämpötila on 37 astetta.
4. Älä kylve liian pitkään. Suositeltu aika: 15-21 minuuttia
5. Varmista että lähialueella ei ole virtapistokkeeseen kytkettyjä laitteita.
6. Käytä ammattiasentajaa.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

1. Kalkkikertymät pyyhitään pois lämpimällä sitrushapolla tai etikalla kostutetulla kankaalla.
2. Älä puhdista ammetta tai lisävarusteita kovalla tai karkealla materiaalilla naarmuuntumisen välttämiseksi.
3. Älä puhdista ammetta tai lisävarusteita polttoaineella mahdollisten vahinkojen välttämiseksi.
4. Veden jättämistä ammeeseen pidemmäksi aikaa ei suositella eikä ammetta suositella käytettäväksi pesemiseen.
5. Pitkäaikaisen käytön jälkeen ammeeseen kerääntynyt lika pyyhitään pois pehmeällä pyyhkeellä, jossa on hiukan mietoa puhdistusainetta.

EN

WARNING

1. People with heart problems, high blood pressure and diabetes should not use the steam showers or baths if they feel uncomfortable. (Children may bathe in the bath under adult supervision) Do not leave your child in the bath without constant supervision.
2. Do not take an unsupervised bath if you have consumed wine or other alcohol or after strenuous exercise.
3. The water temperature should be below 45 degrees Celsius. The ideal bathing water temperature is 37°C.
4. Do not stay in the bath too long. Recommended time: 15-21 minutes
5. Make sure that there are no appliances plugged into a power socket in the vicinity.
6. Use a professional installer.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Wipe off limescale deposits with a cloth moistened with warm citric acid or vinegar.
2. Do not clean the projectile or accessories with hard or rough materials to avoid scratching.
3. Do not clean the projectile or accessories with fuel to avoid possible damage.
4. It is not recommended to leave water in the tub for prolonged periods of time, nor is it recommended to use the tub for washing.
5. After prolonged use, dirt accumulated in the tub should be wiped off with a soft towel containing a mild detergent.

SWE

VARNING

1. Personer med hjärtproblem, högt blodtryck och diabetes bör inte använda ångduschen eller badet om de känner sig obekväma. (Barn får endast bada i badkaret under uppsikt av en vuxen) Lämna aldrig ditt barn i badkaret utan ständig uppsikt.
2. Ta inte ett bad utan tillsyn av en person om du har druckit vin eller annan alkohol eller efter ansträngande träning.
3. Vattentemperaturen bör vara under 45 grader Celsius. Den idealiska badvattentemperaturen är 37 °C.
4. Stanna inte för länge i badkaret. Rekommenderad tid: 15–21 minuter.
5. Se till att det inte finns några apparater som är anslutna till ett eluttag i närheten.
6. Ta hjälp av en professionell installatör.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Torka bort kalkavlagringar med en trasa fuktad med varm citronsyra eller vinäger.
2. Rengör inte enheten eller tillbehören med hårda eller grova material för att undvika repor.
3. Rengör inte enheten eller tillbehören med bränsle för att undvika eventuella skador.
4. Det är inte rekommenderat att lämna vatten i badkaret under långa perioder, och det är inte heller rekommenderat att använda badkaret för att tvätta.
5. Vid långvarig användning ska smuts som samlats i badkaret torkas bort med en mjuk handduk som innehåller ett mildt rengöringsmedel.

GER

WARNUNG

1. Personen mit Herzproblemen, hohem Blutdruck und Diabetes sollten die Dampfduschen oder Bäder nicht benutzen, wenn sie sich nicht sicher fühlen. (Kinder dürfen unter Aufsicht von Erwachsenen in der Badewanne baden) Lassen Sie Ihr Kind nicht ohne konstante Aufsicht in der Badewanne.
2. Nehmen Sie kein unbeaufsichtigtes Bad, wenn Sie Wein oder anderen Alkohol getrunken haben oder nach anstrengender körperlicher Betätigung.
3. Die Wassertemperatur sollte unter 45 Grad Celsius liegen. Die ideale Badewassertemperatur beträgt 37°C.
4. Bleiben Sie nicht zu lange in der Badewanne. Empfohlene Dauer: 15-21 Minuten.
5. Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe keine Geräte befinden, die an eine Steckdose angeschlossen sind.
6. Beauftragen Sie einen professionellen Installateur.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Kalkablagerungen mit einem mit warmer Zitronensäure oder Essig angefeuchteten Tuch abwischen.
2. Säubern Sie das Gerät oder das Zubehör nicht mit harten oder rauen Materialien, um Kratzer zu vermeiden.
3. Säubern Sie das Gerät oder das Zubehör nicht mit Kraftstoff, um mögliche Schäden zu vermeiden.
4. Es empfiehlt sich nicht, das Wasser längere Zeit in der Wanne stehen zu lassen oder die Wanne zum Waschen zu verwenden.
5. Nach längerem Gebrauch sollte der Schmutz, der sich in der Wanne angesammelt hat, mit einem weichen Handtuch und einem milden Reinigungsmittel abgewischt werden.

Ohjeet:

1: Avaa pakkaus ja ota kylpyamme ulos varovasti.

2: Aseta kylpyamme puhtaalle lattialle (tai pehmeälle matolle) ylösalaisin (kuten kuvassa 3).

3: Säädä jalat niin, että kaikki neljä jalkaa ovat vähintään 5 mm:n päässä ammeen reunasta (katso kuva 4) !

Instruction:

1: Open the carton and take the bathtub out carefully

2: Put the bathtub on clear floor (or soft carpet) reversed (like picture 3)

3: Adjust the feet to make sure all four feet are at least 5mm high out of edge of bathtub (like picture 4) !

Instruktion:

1 :Öppna kartongen och ta ut badkaret försiktigt

2 :Lägg badkaret omvänt på ett rent golv (eller en mjuk matta) (se bild 3)

3 :Justera fötterna så att alla fyra fötterna står ut minst 5 mm från badkarets kant (se bild 4) !

Anleitung:

1 :Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie die Badewanne vorsichtig heraus

2 :Stellen Sie die Badewanne umgedreht auf einen geraden Boden (oder weichen Teppich) (siehe Abbildung 3)

3 :Stellen Sie die Füße so ein, dass alle vier Füße mindestens 5 mm aus der Wannenkante herausragen (siehe Bild 4)!



